

Une bonne saison hivernale

Bel enneigement, temps exceptionnel, l'hiver est loin d'être fini dans la vallée des Ormots. Pourtant, le baromètre de la bonne humeur est déjà au beau fixe chez les responsables des remontées mécaniques.

Le Point

Ainsi, Jean-Paul Jotterand, directeur de TéléDiablerets, qualifie-t-il cette saison hivernale de bonne, comparativement aux quatre dernières années.

La courbe de fréquentation des remontées mécaniques s'est joliment élevée: 10% à 15% en plus. En revanche, les nuitées ont enregistré une dynamique un peu inférieure, constate l'hôtelier Stéphane Wartner.

Côté TéléLeysin-Les Mosses, même satisfaction chez Jean-Marc Udriot, administrateur délégué. A la nuance près que, si entre Leysin et Les Mosses, les remontées mécaniques ont aussi enregistré une augmentation significative, les nuitées ont bien suivi le mouvement.

«Si on devait établir un classement de ces 10 dernières années, cette saison serait sans doute sur le podium», estime Jean-Marc Udriot.

Gilbert Pidoux

ASD | Le trafic sera interrompu deux mois, en avril, mai et jusqu'au 7 juin 2013

Le Sépey verra enfin sa nouvelle gare et la ligne de train subira de gros travaux



La gare du Sépey, qui sera érigée dès le 18 mars, comportera deux voies (sur ce photomontage, la deuxième voie est cachée par le quai central). Les plans de la gare ont été établis par SD Ingénierie pour les TPC et cette mise en image a été exécutée par 2dlc Architectes Partenaires S.A.

Le trafic ferroviaire sera interrompu du 2 avril au 7 juin 2013 sur toute la ligne Aigle-Sépey-Diablerets, pour des travaux de modernisation et de sécurisation. Peu avant ces améliorations sur la ligne, la nouvelle gare du Sépey sera construite, dès le 18 mars. Des cars assureront provisoirement les transports.

La nouvelle gare du Sépey. Au lieu des trois voies actuelles, elle en comprendra deux, séparées par un quai central, haussé à la hauteur des wagons (voir *Le Cotterg de mai 2012*). Deux rampes couvertes permettront l'accès au bâtiment voyageurs par les personnes à mobilité réduite. Le bâtiment proprement dit (12 m x 3 m), comportera une marquise à l'avant, un local technique et une salle d'attente. Les usagers des lignes

de bus pourront s'y abriter, eux aussi. La Commune d'Ormont-Dessous contribue pour un montant de 54'000 francs à la construction du bâtiment voyageurs.

Les travaux sur la ligne. Soucieux de moderniser la ligne ferroviaire de l'ASD et d'en assurer une sécurité maximale, les Transports publics du Chablais procéderont à diverses interventions sur des ouvrages d'art, ainsi qu'à des travaux de génie civil pour l'installation

du block de ligne. Ils poseront également un nouveau fil de contact et des caténaires, entre Les Aviolats et Les Diablerets. Des socles pour poteaux seront implantés entre Plambuit et le Grand Hôtel. Et le secteur situé entre Exergillod et Verchiez sera muni de filets de protection.

Bus de remplacement. Les trains seront remplacés par des bus, aux horaires habituels. Les haltes entre Le Sépey et Les Diablerets seront déplacées sur la route principale. Pas de doute, la patience des usagers sera largement récompensée par ces améliorations appréciables.

Gilbert Pidoux

Sommaire

Ski alpinisme: la 3^e édition de la Diablerets 3D revient aux Italiens Brunod et Collé

Le duo Marc Pichard / Adrien Croisier remporte la prestigieuse Diabolique.....Page 3

Bertrand Bigler est boursier communal d'Ormont-Dessous depuis 30 ans

A part les chiffres de son travail quotidien, le Forclain aime aussi la trompette.....Page 6

Les Mosses se prépare à accueillir deux grandes manifestations

Championnat suisse de biathlon, les 23-24 mars, et Ski-24, les 30-31 marsPages 5 et 7

Avis officiel



Ormont-Dessus

Décision favorable à une Fondation pour Isenau

Lors de sa séance extraordinaire du 21 février 2013, le Conseil communal, présidé par François Gorgé, accepte le préavis 01-2013, relatif à la constitution d'une Fondation pour la défense des intérêts du domaine d'Isenau, à l'issue d'un débat très engagé.

Le projet de départ de la nouvelle Télécabine d'Isenau aux Isles, l'implantation de deux pylônes près du village et le survol de celui-ci, portent-ils atteinte au paysage? Est-ce réalisable financièrement? Ces thèmes soulèvent de vives oppositions, dont celles d'Eric Mermod et de François Genillard, via un rapport de minorité.

Le Municipal Jean-Marie Schlaubitz défend fermement le départ aux Isles, gage de survie pour Isenau. Le rapporteur Luc Peneveyre va dans ce sens, conforté par le rapport de la Commission des finances, présenté par Gérard Huck.

Fondation. Eric Mermod n'est pas convaincu par cette Fondation «qui décidera de tout avec la Municipalité». Le Syndic Grobéty et Jean-Marie Schlaubitz montent tour à tour aux barricades, assurant en substance que la création de la Fondation est le seul moyen d'avoir une voix au chapitre dans la nouvelle société des remontées mécaniques.

Après diverses discussions sur les statuts de la future Fondation, le Conseil communal en accepte la création. (gpx)

Avis officiel



Ormont-Dessus Election complémentaire à la Municipalité

Les électrices et les électeurs de la Commune d'Ormont-Dessus sont convoqués le **dimanche 9 juin 2013** pour élire un-e Conseiller-ère municipal-e. Délai dépôt des listes 1^{er} tour: **lundi 29 avril 2013 à 12h00 précises** au bureau du greffe municipal.

2^e tour éventuel, le **dimanche 30 juin 2013**. Délai dépôt des listes 2^e tour: **mardi 11 juin 2013 à 12h00 précises** au bureau du greffe municipal.

Les dispositions détaillées sont affichées au pilier public.

Ormont-Dessus | Jacques Pittet succède à Dominique Vaudroz, qui prend sa retraite

Changement de technicien à la Commune

Dès 1^{er} mars, Dominique Vaudroz (60 ans, ingénieur) n'a plus emprunté le chemin de son bureau, dans la Maison de Commune, aux Diablerets. Le technicien a pris une retraite anticipée «pour profiter de la vie», après 23 ans d'activité à Ormont-Dessus.

Son successeur, Jacques Pittet (48 ans, ingénieur, lui aussi) est déjà en place depuis six mois, afin d'assurer en douceur la continuité des nombreux dossiers à gérer.

Jacques Pittet a grandi à Lutry et a habité à Aigle. Il connaît bien la région. Et pour cause, ses grands-parents tenaient l'hôtel du Pillon.

Dominique Vaudroz part, la tête pleine de projets: ski, moto, voile. Mais il s'inquiète pour l'avenir d'Isenau.



Gilbert Pidoux

Dominique Vaudroz (à g) part. Jacques Pittet, quant à lui, reste.

Dans le fond, qu'est-ce qu'un technicien communal? Ce spécialiste contrôle la conformité des plans de construction ou d'affectation, les mises à l'enquête, les permis de construire, etc. Il suit les dossiers, aussi bien privés que communaux.

Bel exemple de coopération

intercommunale: les autorités d'Ormont-Dessus emploient aussi le technicien «du Dessus», à raison de deux demi-journées par semaine (20%). Bonne retraite, Dominique Vaudroz, et bienvenue à vous, Jacques Pittet!

G. Px

Lioson | Ce lac de montagne est réputé depuis 20 ans comme «spot» sous-marin hivernal

Très visité par plongeurs... et gendarmes

Les plongeurs confirmés adorent évoluer sous la glace. Même qu'ils y éprouvent des sensations fortes. On en veut pour preuve notre montée au lac Lioson (1850 m), samedi 23 février.

Ils étaient une quarantaine de Genevois – autant de femmes que d'hommes – à disparaître tour à tour sous la croûte de glace, par -10 degrés. Et c'est ainsi tous les samedis d'hiver. «Le lac Lioson est l'un des plus

beaux spots d'Europe», affirme «Polux», tenancier de la buvette. C'est lui, qui perce les trous dans la glace. Les uns s'y engouffrent pour les loisirs, les

autres pour s'entraîner, comme les gendarmes des cantons romands qui s'y exercent régulièrement.

G. Px

Photos: www.lecotterg.ch

Gilbert Pidoux



Les plongeuses genevoises bravent le grand froid.



COMMUNE D'ORMONT-DESSOUS

En prévision du départ à la retraite du titulaire au 31 octobre 2013, la Municipalité d'Ormont-Dessus met au concours le poste de

surveillant des stations d'épuration et du réseau communal de distribution d'eau et collaborateur voirie (taux d'activité 100%)

Missions principales:

Assurer le bon fonctionnement des STEP du Sépey et de La Forclaz. Autocontrôle du réseau d'eau potable communal. Surveillance et entretien des installations électriques et hydrauliques. Travaux liés à l'entretien des bâtiments et au service de la voirie. La description complète du poste peut être consultée sur www.ormont-dessous.ch

Profil souhaité: expérience dans le domaine du traitement des eaux. Cours de base d'exploitant de STEP. CFC en électricité ou en électromécanique souhaité. Initiative et sens des responsabilités. Apte à travailler de manière indépendante.

Conditions spéciales:

Service de piquet. Permis de conduire (catégorie B).

Conditions générales: engagement selon le statut du personnel communal d'Ormont-Dessus.

Entrée en fonction: 1^{er} octobre 2013 ou date à convenir.

Tous renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de Mme Annie Oguey, Syndic (079 240 40 29). Les offres, accompagnées d'une photographie et des documents usuels, doivent parvenir à la Municipalité d'Ormont-Dessus, Maison de commune, chemin du Planchamp 2, 1863 Le Sépey, **jusqu'au 30 avril 2013**.

Diablerets 3D | Gros succès de participation: près de 300 athlètes, licenciés et populaires ont pris le départ

Magnifique exploit de Marc Pichard et d'Adrien Croisier

Un décor de rêve pour cette 3^e édition de la Diablerets 3D qui s'est courue, les 1^{er}, 2 et 3 mars 2013. L'épreuve était couplée avec les championnats suisses de ski alpinisme. Les Italiens Dennis Brunod et Franco Collé ont remporté le classement général de la 3D. Marc Pichard et Adrien Croisier ont réalisé un exploit en enlevant la prestigieuse Diabolique. Le duo ormonan a ainsi fini sur la 3^e marche du podium général.

Les deux vainqueurs italiens de la 3D possèdent un palmarès des plus brillants, particulièrement Dennis Brunod, dont l'essentiel de sa carrière militaire a consisté à s'aligner dans les épreuves internationales de course à pied et de ski alpinisme. Ce qui lui a permis de remporter les titres les plus prestigieux au niveau européen et mondial. C'est dire tout le mérite du binôme Marc Pichard/Adrien Croisier d'avoir remporté la Diabolique devant des adversaires aussi redoutables.

Pour arracher cette victoire, les deux Ormonans sont allés aux limites du courage et de la volonté: «Au col du Pillon, on était

en 6^e position», relève Marc Pichard. «Puis, dans la montée vers le Glacier, on s'est aperçu qu'on comblait petit à petit notre retard, ça nous a motivé pour jeter toutes nos forces dans la bagarre».

Sécurité oblige! Un changement de parcours allait intervenir durant la Diabolique. Une coulée de neige s'était produite dans le scabreux couloir du Dôme, où devaient descendre les concurrents. La direction de course a judicieusement déplacé l'arrivée à Botta. Une décision parfaitement comprise et acceptée par le public qui attendait la venue des athlètes, près de la Maison des Congrès, au Diablerets.



Adrien Croisier (à g) et Marc Pichard, tous deux des Diablerets, viennent de remporter la difficile Diabolique.

Pourtant, il y a quand même eu une grande déconvenue: celle de Didier Moret, coéquipier de Reynold Ginier (La Comballaz), tous deux grands vainqueurs de la 3D, l'an dernier, et qui figuraient parmi les favoris. Une chaussure de Didier Moret éclate littéralement dans la descente de la Palette d'Ise-nau. C'est l'abandon forcé! Tous les espoirs envolés après

une heure de course à peine. Côté championnats suisses, la Leysenoude Jennifer Fiechter, déjà multiple championne du monde et d'Europe, a vécu un week-end superbe en remportant les trois disciplines: verticale, longue distance et sprint. Chapeau, Jennifer Fiechter!

Gilbert Pidoux

Résultats: www.diablers3d.ch

Nos municipalités | Cinq questions aux derniers élus

Philippe Morier (Ormont-Dessous)

-Comment voyiez-vous votre fonction avant les élections?

-J'imaginai qu'un Municipal jouissait d'une assez grande liberté de décision dans la gestion de sa commune.

-Et maintenant?

-J'ai découvert avec étonnement les nombreuses complications administratives, les contraintes et règlements complexes, venant de Lausanne ou de Berne, à prendre en considération, même lorsqu'on doit décider d'un objet qui nous concerne.

-Des sujets d'étonnement?

-Oui, en bien! Je trouve très intéressant, mon dicastère des forêts, domaines et bâtiments. C'est très gratifiant de gérer le domaine communal. J'apprécie le contact avec les forestiers, les paysans locataires de nos pâturages communaux, ou non, et avec tous mes concitoyens.

-Des sujets de déception?



-Je suis un peu contrarié par toutes les lenteurs administratives, la course d'obstacles qu'il faut franchir dans les services cantonaux, entre l'instant où on émet un projet, jusqu'au moment où celui-ci passe la rampe... Quand il passe la rampe!

-Vos espoirs?

-J'espère que vont continuer longtemps encore ces rapports à l'échelle humaine que nous entretenons entre habitants et administration.

Recueilli par G. Px

Ormonans d'ailleurs | Vous avez un message de:

Michel Moillen (Brésil)

Né en 1956 aux Diablerets. A fait ses premiers pas aux Roseyres, près du Lac Retaud, où ses grands-parents gardaient des génisses dans les années cinquante.



Mon papa Philippe y est né, lui aussi, et ses parents y ont toujours vécu. Mon grand-papa Ernest était facteur et j'ai- mais l'accompagner dans ses tournées.

J'habite à Aracati au Brésil, depuis 2010, avec Zeneide, ma femme brésilienne, et mon fils Philippe, âgé de 5 ans.

Avant, je vivais en Allemagne, à Friedrichshafen, la ville du Zeppelin, au bord du Lac de Constance.

Nous habitons dans le Nord-Est, à 150 kilomètres de Fortaleza. J'y possède une propriété d'arbres fruitiers et de palmeraies. J'y ai ma maison et un chalet que je loue à des vacanciers brésiliens et euro-

péens. J'ai choisi le Brésil car j'apprécie le soleil qui brille ici tous les jours et les habitants qui sont toujours de bonne humeur!

Quand je pense aux Ormonts, je vois les montagnes et mon village, avec une pensée émue pour ma parente Ginette Felix et la famille, ainsi que pour les spécialités ormonanches!

Je salue tous les lecteurs et leur souhaite beaucoup de plaisir, comme j'en éprouve, à la lecture du Cotterg qui m'amène tous les mois un petit bout de ma vallée!

Recueilli par Françoise Dutoit



Paroles de jeune | Marion Ferreira (20 ans), couturière à La Forclaz, se verrait bien responsable d'un magasin

«Mon hobby? Gardienne de football au FC Leysin!»

Marion Ferreira, originaire de La Forclaz, pense avoir trouvé sa voie professionnelle, après un CFC de couturière. A l'aise avec les gens, indépendante, elle aime prendre les devants et se verrait bien dans un poste à responsabilités dans le prêt-à-porter.

-Marion, pourquoi avoir choisi une formation de couturière?

-Par passion! J'étais déjà bonne en couture à l'école et c'est naturellement que j'ai choisi de faire un CFC de couturière. Je travaille chez moi, je fais principalement des retouches, des ourlets, des rideaux et j'ai fait deux robes de mariée sur mesure. J'ai essayé de me mettre à mon compte, mais ce n'était malheureusement pas viable à plein temps.

-Tu as trouvé récemment un emploi à mi-temps qui te passionne...

Gilbert Pidoix



A part la couture et le foot, Marion Ferreira apprécie la randonnée à ski ou en raquettes, et s'initie à la photographie macro.

-En effet, je travaille depuis cet automne, à temps partiel chez H&M. J'aime bien conseiller les client(e)s et mon métier de couturière m'aide à bien marier les tissus et les couleurs. Cela me change d'être chez moi et de parler à ma machine à coudre! Je trouve que le métier de vendeuse a déjà un caractère en soi.

-Couture industrielle et «sur mesure», c'est paradoxal?

-En effet, je n'aurais pas imaginé prôner la haute couture (du sur mesure) et travailler dans le prêt-à-porter, mais ça me plaît beaucoup! Le métier de couturière et le métier de vendeuse s'accordent bien, finalement.

-Tu as d'autres passions?

-Oui, le foot! Je suis gardienne

dans l'équipe du FC Leysin. Je foulais déjà le terrain de foot de Vers-l'Eglise avec Renato, à l'âge de 10 ans! J'ai joué dans plusieurs clubs et même au FC La Sallaz qui est venu me chercher... J'aime aussi la randonnée à ski, la raquette et mon copain m'initie, depuis peu, à la photo macro. Sans oublier quelques sorties entre amis!

-Alors, comment vois-tu ton avenir?

-J'ai déjà un travail, une voiture et un appartement! A court terme, je me verrais bien avec un poste à responsabilités comme «gérante de magasin» dans le textile. Il paraît que j'ai la «tchatche» et que c'est une bonne qualité de vendeuse (rires)!

Mais je continuerai d'habiter à la montagne, parce que La Forclaz, c'est chez moi!

Nadine Arena

Pour vos retouches ou autres:
Marion Ferreira, 079 843 24 80

OPT-IMMO.NET Sàrl

Votre spécialiste de l'immobilier!

Aigle - Leysin - Le Sépey - Les Mosses
Tél. +41 (0)24 466 76 50 - Fax +41 (0)24 466 76 51
E-mail info@opt-immo.net
www.opt-immo.net

CAVE ALBERT MAYOR S.A.
Grands Crus du Vignoble de Lavaux
en Appellation d'Origine Contrôlée

*Retrouvez-nous temporairement
à la rue des Moulins 27, à Vevey (tél. inchangé)*

1800 VEVEY Tél. 021 921 13 41 www.cave-mayor.ch

Artweger
TWIN:LINE
Le 2 en 1 dans la salle de bain

Leysin
024.494.35.55

Les Diablerets
024.492.16.12

STEPHANE PIGUET
CHAUFFAGE-SANITAIRE

Parc des Sports des Diablerets S.A.

Assemblée générale
Vendr. 26 avril 2013, à 20h00
Restaurant La Potinière
aux Diablerets

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences
2. Nomination des scrutateurs
3. Lecture et approbation du p-v de l'AG 2012
4. Rapport du conseil d'administration
5. Comptes et bilan au 31 octobre 2012
6. Rapport de l'organe de révision ORFA SA pour l'exercice 2011/2012
7. Décharge aux organes.
Proposition du CA: adoption des rapports, des comptes, décharge aux administrateurs
8. Élection organe de contrôle
9. Divers et propositions individuelles.

Le Conseil d'administration

Col des Mosses | Une course conviviale pour populaires ou licenciés, du 30 mars à midi, au 31 mars à midi

A ski de fond durant 24 heures non stop, seul ou en relais

Sept jeunes passionnés de ski nordique et de sport ont décidé de créer, au col des Mosses, une grande fête du fond en Suisse: *la Ski-24*. Cette course mêlera amateurs et fondeurs confirmés, issus de diverses régions de notre pays et des nations environnantes pour réaliser un exploit original: à savoir «tourner» durant 24 heures à ski de fond, seul ou en relais. Lena Pichard, compétitrice bien connue des Diablerets, est parmi les initiateurs de la manifestation.

-Lena, donnez-nous des précisions sur l'événement...

-Cette compétition conviviale, par équipes ou en solitaire, est unique en Suisse. Elle est ouverte à tous et se disputera autour de la Maison de l'Espace nordique, au col des Mosses. Le but est de parcourir le maximum de kilomètres en 24 heures. Le dimanche verra *la Mini Ski-24* des enfants par équipes de trois ou quatre, durant une heure.

-Côté animation?

-De nombreuses animations sont prévues, conviviales pour petits et grands: fun parc; initiation au ski de fond (matériel

à disposition); petit musée du ski de fond; stands de matériel et divers; balade aux flambeaux; soirée de fin de saison Russia-Night; présence de la fondation Loisirs pour tous. <http://loisirspourtous.ch>

-Mais encore?

-Une chasse aux œufs, sous forme de course d'orientation, est programmée le dimanche matin, destinée aux enfants et aux adultes, à pied ou à ski de fond (matériel à disposition).

-Côté inscriptions?

-Des cadres de Swiss-Ski ayant couru en Coupe du monde cet hiver, participeront à la *Ski-24*. Parmi eux, Doris Trachsel, Jo-



Compétitrice émérite, Lena Pichard est aussi dynamique dans l'organisation d'une épreuve que sur ses skis nordiques.

vian Hediger, Erwan Käser, Roman Furger, etc. Nous avons déjà 270 inscrits, nous en espérons 400. Cela dit, nous cherchons des bénévoles désireux de contribuer à réaliser ce bel objectif.

*Propos recueillis par
Gilbert Pidoux*

Inscriptions: www.ski-24.ch

Le parler ormonan

Fenater: déplacer du foin d'un fenil ou d'une meule, jusqu'à l'étable.

Banque: grande luge à foin.

On utilise la banque pour fenater aux Ormonts, alors qu'à Genève, c'est pour engranger...

Blaise Chablaix

Evasion | En marge de l'expédition en 2 CV du Dr Pascal Gertsch et ses amis en Asie

Les coups de cœur imagés du médecin

En janvier, nous avons parlé de l'expédition du Dr Pascal Gertsch à Pékin, en 2 CV avec quelques compagnons. Aujourd'hui, on revient sur sa passion de la photo et des voyages.

Le praticien l'admet: «Depuis tout jeune, j'ai toujours voyagé et je n'arrêterai jamais. Je suis un cas désespéré, inguérissable.» Ce baroudeur doit être né avec un objectif dans chaque œil, car il capte tout, le rire d'un enfant, l'angoissante

solitude du désert, l'étonnement cocasse d'un petit bonze devant une 2 CV. La vie, quoi! «Prendre une photo, c'est prolonger l'instant fugace d'une émotion. C'est toujours un coup de cœur», dit-il. Des émotions, il a dû en éprou-

ver d'innombrables, à voir le nombre incalculable de photos ramenées de ses fréquentes pérégrinations sur le Globe. Mais, c'est t'y grave, Docteur, cette addiction? Suffit de le voir sourire, de l'écouter commenter, partager l'émotion d'une image et on a la réponse: si ce n'est pas du bonheur, ça y ressemble. G. Px
Photos: www.lecotterg.ch/asia



Ici, pas de Pampers, les pantalons sont «open» (Chine).

Points de vente

Vente au numéro: Fr. 5.00

Le Sépey: Au petit magasin

Les Diablerets:

- Photo-presse Eric Florent
- Bazar des Alpes

Les Mosses:

- Boulangerie Dancla
- Epicerie des Fougères

Abonnements:

- Fr. 50.00 / an (12 numéros)
- tél. 024 491 22 24
- www.lecotterg.ch/abo

Avis officiel



Ormont-Dessus

**La Municipalité
met en soumission**

la location de l'Auberge communale «Auberge de l'Ours», sise à Vers-l'Eglise, pour date à convenir.

Renseignements auprès de Monsieur Dirk Krauter, gérant actuel, au tél. 024 492 44 00 ou au 079 507 42 84.

Un dossier complet doit parvenir à la Municipalité d'Ormont-Dessus, rue de la Gare 1, 1865 Les Diablerets, pour le 30 mars 2013, au plus tard.

Association du Musée des Ormonts

Assemblée générale

Jeudi 28 mars 2013, à 20h00
Salle du Conseil communal
Le Sépey

La partie statutaire sera suivie de la conférence «*La gentiane, l'aventure de la fée jaune*», par Charles Jollès, auteur de l'ouvrage du même nom, paru chez Cabédita en 2006.

En lien avec l'expo consacrée au Bitter des Diablerets!

Ormont-Dessous | Cela fait 30 ans que le boursier Bertrand Bigler tient les comptes de la Commune

«Oui, c'est très passionnant de vivre dans les chiffres!»

On est en 1983. Un jeune comptable de la Ville de Lausanne, pas trop enthousiasmé par la vie citadine, postule pour une annonce de boursier communal à Ormont-Dessous. C'est ainsi que Bertrand Bigler (23 ans) et sa jeune épouse, débarquent au Sépey, le 1^{er} mars 1983. Il y a 30 ans. Pas un hasard, finalement, car ses parents louaient un chalet à La Forclaz, village où il habite depuis un quart de siècle.

Bertrand Bigler est incrédule: «Trente ans, déjà... ça passe vite!» Même qu'aujourd'hui, il est père de trois fils. Il se souvient de son arrivée, de l'accueil du syndic André Bonzon. Le Conseil communal se tenait dans la Grande salle de l'école, les bureaux de l'administration étaient situés juste en dessous. La Maison de commune était



Durant ses 30 ans d'activité, Bertrand Bigler a vu passer trois syndicats et quatre secrétaires communaux.

alors en pleine construction. «On avait une bonne vieille comptabilité Ruf, comme la grande majorité des communes vaudoises, à cette époque. Et ça marchait aussi.»

Bertrand Bigler esquisse un sourire en se souvenant de

la première tentative d'introduction de l'informatique à Ormont-Dessous, vers 1985. Les gens de l'administration avaient assisté à la démonstration d'un fournisseur et jugé ce système... inadéquat! Un peu contrarié par les réticences de

son personnel, le Syndic André Bonzon avait gelé l'idée d'informatiser son administration... Revirement un an plus tard, un système différent est installé. «Il fonctionne encore très bien aujourd'hui», précise le boursier communal.

Vivre tous les jours dans une bulle faite de chiffres, et encore de chiffres... Pas trop barbant? «Ah! non, rétorque-t-il, c'est très passionnant, les chiffres! On participe à toute la vie de la Commune.»

Autre passion de Bertrand Bigler, la musique: il est trompette militaire. Et a joué durant vingt ans à L'Echo du Chamossaire de La Forclaz. Aujourd'hui, il est membre de la fanfare de la police cantonale, à Lausanne. Et donne un coup de main à celle du Sépey, lors de ses soirées.

Bonne continuation, Bertrand Bigler! *Gilbert Pidoux*

Les Diablerets | Une offre trop peu connue, le lait frais en vrac, livré directement du paysan au consommateur

Une visite à la laiterie traditionnelle du «Petit Diable»

Lait de vache ou lait de berlingot? Nous voici à la «Laiterie du Petit Diable», bidon de 3 litres à la main. Déjà les patrons ou les vendeuses découvrent la boille de lait frais. Des clients de passage, curieux, non avertis, se penchent avec étonnement: «Ah! On peut en avoir comme ça...».

Oui, Messieurs-Dames, la tradition se maintient! Aux Ormonts, on peut encore et toujours acheter le lait «comme ça», en vrac, et même le lait de

la traite du matin, du vrai lait de montagne, non mélangé, non trafiqué, sans problème de traçabilité: les producteurs sont à portée de main.

Aux Diablerets, on comptait 22 producteurs en 1986, rien que pour la société locale. Ils fournissaient alors un total de 1'200'000 litres de lait par année. Aujourd'hui, ils sont douze, à couler encore aux Diablerets. Une toute petite partie de la production journalière est vendue le jour même, au magasin. Je connais tel jeune homme qui ne veut boire que ce lait, à chaque séjour aux Diablerets. Une autre partie de la production, l'équivalent de 30'000 kilos par année, sur un ensemble de 700'000, centrifugée sur place, sert à la fabrication locale de beurre, de

crème double, de yogourts, de fromage blanc et de séré. Et la plus grande partie, le camion d'une centrale de plaine vient la chercher chaque matin. Mais tout cela, jusqu'à quand?

L'avenir à subir ou à construire

Car le prix du lait au producteur ne cesse de baisser. Certains agriculteurs ne coulent plus, mais gardent des vaches allaitantes. Mondialisation oblige! Il ne faut pas entraver, dit-on, la liberté du commerce. Lucien Morerod craint qu'on supprime bientôt toute entrave à l'impor-

tation de lait étranger. Après le scandale de la viande de cheval, à quand celui du lait importé?

On commence à comprendre l'intérêt économique, écologique et sanitaire, des produits du terroir. Bien que nullement chimiste, je vous assure volontiers que le lait des Ormonts, soumis, comme tous les laits suisses, à des contrôles sévères, est parfaitement sain. Alors, allez-y, même sans bidon! Aux Diablerets, le lait pur se vend aussi en bouteilles... un peu plus cher.

Georges Besse



Lucien Morerod tient à vendre du lait frais en vrac.



GECA Sàrl
Georges Carruzzo

natel: 079 447 48 11
tél: 021 907 74 77
geca.carruzzo@hotmail.ch

FERBLANTERIE COUVERTURE
Case postale 321, 1862 Les Mosses

Col des Mosses | Championnat suisse de biathlon et Kids Trophy, les 23 et 24 mars

Spectaculaire confrontation des meilleurs

Le chef des compétitions, Gilbert Gonet, membre du Ski-club UPA, organisateur de ce championnat suisse, a le sourire. Lui qui a repris cet événement en dernière minute, il peut compter sur la présence des meilleurs athlètes suisses et d'une importante délégation de graines de champions. Quelque 250 athlètes se retrouveront aux Mosses, les 23 et 24 mars.

Gilbert Piboux



Gilbert Gonet a fait preuve d'un sacré esprit de décision.

-Gilbert Gonet, pourquoi un championnat plutôt qu'une Coupe, cette année?

-Nous avions postulé pour une Coupe aux Mosses. En octobre, Swiss-Ski m'a informé que Lenzerheide, qui s'était vu attribuer le championnat suisse, ne pouvait plus en assurer l'organisation. On m'a demandé si j'étais d'accord de le reprendre. Il fallait se décider de suite. J'ai demandé un délai d'un jour, afin de m'assurer que les infrastructures étaient disponibles et si je pouvais m'entourer d'un «staff». Et j'ai accepté.

-Est-ce différent d'organiser un championnat?

-Pas trop, à part augmenter le nombre de cibles, renforcer les contrôles sur le parcours, et organiser une soirée de gala le

samedi soir avec une partie officielle. La remise des médailles des courses du samedi, là se situe le grand changement. Je compte sur 50 à 60 bénévoles. C'est deux fois plus que pour une Coupe, mais j'ai le soutien des Goupils et des ski-clubs Val Ferret et Chasseron.

-Qu'en est-il de la participation?

-Samedi, nous aurons entre 150 et 180 enfants pour la finale du Kids Trophy. Cette année, il n'y aura pas de catégorie populaire, car le programme est un peu trop chargé. En revanche, Swiss-Ski a créé une nouvelle catégorie «Open» qui permet aux non-licenciés de

courir, s'ils ont leur propre carabine. Le dimanche, nous attendons 60 à 80 athlètes.

-Des têtes d'affiche?

-Oui, les sœurs Kasparin et Patricia Jost qui ont participé au relais des championnats du monde, ainsi que Flurina Volken. Chez les hommes: Weger, Hallenbarter, Yoller et Dolder qui ont tourné en Coupe du monde. Côté romand, Cuénod, de La Brévine, et Sébastien Testuz, du Ski-Club Bex.

Toutes les personnes bénévoles sont les bienvenues. Inscriptions: <http://www.biathlon-upa10.ch/benevoles.php>.

Valérie Voirol

OT Les Mosses-La Lécherette

Vite dit

GP Migros: elles iront bel et bien à Stoos

Nos lunettes étaient-elles embuées? Toujours est-il que nous avons dit, à tort, dans notre reportage sur le GP Migros du 19 janvier, qu'aucun Ormonan n'était monté sur le podium de sa catégorie, gage de sélection pour la grande finale à Stoos, du 22 au 24 mars. En fait, Célia Ansermoz (Les Diablerets), 2^e des filles nées en 2005, est bel et bien sélectionnée. De même que Aya Pittex, 4^e (La Forclaz). Aya a été repêchée, car la première de cette catégorie filles 2005 est une petite Française – Marie Lallire, Les Allues – si bien que Célia Ansermoz se retrouve 1^{ère} Suisse et Aya 3^e. Elles iront donc toutes les deux à la grande finale de Stoos. Bonne chance, les filles!

L'hiver et son cortège habituel d'accidents

La gendarmerie signale au moins une dizaine d'accidents de voitures dans les Ormonts, durant le mois de février écoulé. Des accidents dus, pour la plupart, aux conditions hivernales, à des glissades sur la neige, etc., impliquant parfois plusieurs autos ou des conducteurs seuls en cause. Heureusement, pas de blessés graves, mais beaucoup de tôle froissée.

Autre rançon à payer à l'hiver, les jambes et autres membres cassés à ski ou en snowboard. Secouristes et hélicoptères ont eu fort à faire durant ce mois de février superbe qui a attiré passablement de sportifs sur nos diverses pistes de la vallée.

SMS SMS SMS

-2 février. Sortie des Diablerets, direction Pillon. Un piéton est renversé par un véhicule et transporté à l'hôpital de Monthey.

-10 février. Les Diablerets. Un molok prend feu. Sinistre vite circonscrit par les pompiers.

-16 février. La Chaux, au-dessus d'Isenau. Une avalanche importante est descendue. Trois hélicoptères et la Colonne de secours des Diablerets sont mobilisés. Pas de victime.



En tant que sociétaire Raiffeisen, découvrez les Parcs suisses à moitié prix.

En votre qualité de sociétaire Raiffeisen, vous pouvez visiter 3 Parcs suisses de votre choix à moitié prix. Le parc national suisse d'Engadine et 16 autres parcs ne demandent qu'à être découverts. www.raiffeisen.ch/parcs



Ouvrons la voie

RAIFFEISEN

Le coin des jeux | Plongez dans vos souvenirs...

Qui est qui?



Reconnaissez-vous les personnes (prénom/nom) figurant sur cette photo? Envoyez un mail à redaction@lecotterg.ch ou un SMS au 079 787 64 11. Pour que nos lecteurs bénéficient d'une égalité des chances, nous procédons à un tirage au sort, dix jours après la parution du Cotterg, parmi les bonnes réponses.

Réponse de février: Henri Tauxe, Albert Pichard, Fernand Moillen, William Pernet (Davos 1932, course de patrouilles militaires). Suite à cette parution, nous n'avons reçu **aucune réponse**. Peut-être la photo était-elle trop ancienne, rendant le concours trop difficile... Ce n'est que partie remise!

Agenda

Sa 16 mars – Randonnée à raquettes gourmande et aux flambeaux. Balade guidée, avec une accompagnatrice de randonnée. RDV 17h devant l'OT des Mosses. Info/inscr: Pascale Fesquet, 078 606 12 90.

Sa 16 mars – Fanfare Echo des Alpes. Concert annuel, suivi d'un bal. Grande salle du Sépey, 20h30. Info: 079 210 81 51.

Ma 19 mars – Cinéma: «La première étoile». RDV à 13h15 devant La Hotte, aux Diablerets. Info/inscr: Janine Danalet, 024 492 35 29.

Di-ve 17-22 mars – 13^e USPE, championnats d'Europe des Polices 2013. L'Union sportive des policiers d'Europe a choisi Les Diablerets pour ses championnats de ski! Info: 024 492 00 10, www.diaablerets.ch.

Sa 23 mars – Fluo Flash Fun. Course et soirée. Isenau et Maison des Congrès, Les Diablerets. Info: 024 492 00 10, info@diaablerets.ch, www.diaablerets.ch.

Sa-di 23-24 mars – Championnat suisse de biathlon. Plateau des Mosses–La Lécherette. Info/inscr: UPA 10, Gilbert Gonet, 021 635 33 25, www.biathlon-upa10.ch. Présentation en page 7.

Di 24 mars-di 14 avril – Expo Anne Sourget. Exclusifs lumineux. Vernissage **sa 23 mars** dès 17h. Galerie La Hotte, Les Diablerets. Ouvert je-di 15h-18h + Lundi de Pâques 15h-18h. Info: 024 492 24 93 ou fehr.fontaine@bluewin.ch.

Lu 25 mars – Tables conviviales. Café-restaurant du Cerf, Le Sépey, dès 11h30. Info/inscr: Miquette Jaccard, 024 463 43 92.

Me 27-sa 30 mars – Soirées clair de lune. Les Mosses. Montée env. 1h15 en raquettes, skis de fond ou skis de randonnée. Vin chaud, fondue au fromage et dessert maison. Départ depuis le parking de l'Arsat ou l'Office du Tourisme. Info/inscr: Monique Gonet, 078 633 35 02.

Je 28 mars – «T». Gilbert Pigeon, auteur romand, présente son ouvrage «T» paru aux Editions l'Age d'Homme (2012). La Pomettaz, à La Combalaz, 15h-17h. Info: 024 491 12 89, www.lettresvivantes.ch.

Je 28 mars – Soirée pleine lune aux Monts-Chevreuils. La Lécherette. Montée en raquettes ou skis de fond. Souper à la carte. Sur réservation. Info/inscr: 079 347 24 74 ou 026 924 73 76, www.monts-chevreuils.ch.

Le coin du Petabosson

Anniversaires: • 18.03.2013, Perrod William (né en 1922)
• 25.03.2013, Imhof Lucie (née en 1917)
• 25.03.2013, Pernet Jean-Pierre (né en 1920)

Décès: • 31.01.2013, Crausaz Jules (né en 1932)
• 01.02.2013, Vuagniaux Irène (née en 1924)
• 11.02.2013, Amstutz Félix (né en 1958)
• 13.02.2013, Mermoud Jean (né en 1947)
• 19.02.2013, Tille Renée Marie (née en 1916)

PERMANENCE POMPES FUNÈBRES

GÉNÉRALES SA

Lionel von Arx

Leysin - Les Ormonts

024 491 18 51

CONSEILS POUR OBSÈQUES FUTURES
www.pfg.ch

Impressum

Réd' en chef: Gilbert Pidoux, chemin du Palluex 4, 1866 La Forclaz. 024 491 22 24 ou 079 213 92 41, email: gilbert.pidoux@lecotterg.ch

Pub: Jackie Holzeisen Pidoux, Palluex 4, 1866 La Forclaz. 024 491 22 24 ou 079 787 64 11, email: pub@lecotterg.ch

Abonnement: 50 francs par an. 024 491 22 24, abo@lecotterg.ch

Impression: Imprimerie Müller, Gstaad. Tél. 033 748 88 74

Ve 29 mars-lu 1^{er} avril – Pâques aux Diablerets. Info: 024 492 00 10, info@diaablerets.ch, www.diaablerets.ch.

Sa-di 30-31 mars – Ski-24. Plateau des Mosses–La Lécherette. Info: Office du Tourisme Les Mosses–La Lécherette, 024 491 14 66, info@ski.ch, www.ski-24.ch. Présentation en page 5.

Sa 30 mars – Fournée de Pâques. Passez la matinée au Four à pain de La Forclaz. Entre 10h et 12h, possibilité d'acheter le pain frais tout juste sorti du four à bois à l'ancienne, les produits du terroir et les pâtisseries/confiseries. Info: Marc Ellès, 079 636 43 23, info@forclaz.ch.

Sa 30 mars – Surf Over. Expérience fun à ne pas manquer: traversée d'une piscine à ski, snowboard ou autre engin glissant. Fun Park, Les Diablerets. Inscr. jusqu'à 11h, concours dès 12h. Info: 024 492 00 10, info@diaablerets.ch, www.diaablerets.ch.

Sa 30 mars – Concert Walk About. Bar L'Ormonan, Les Diablerets, dès 17h. Info: 024 492 38 38, bar.ormonan@bluewin.ch, www.ormonan.ch.

Di 31 mars – Course aux œufs. Domaine des Sources, Les Diablerets. Info: 024 492 00 10, info@diaablerets.ch, www.diaablerets.ch.

Sa 6 avril – Soirée annuelle du Chœur mixte L'Avenir. Avec la Chorale des Petits Diables. Direction: Bernard Mathieu et Christine Morier. En 2^e partie, Les Boulingrin, par le Théâtre de Poche de Leysin. Karaoké avec Nicole Fratti. Maison des Congrès, Les Diablerets, 20h30. Aussi **sa 20 avril**. Info: Chœur mixte L'Avenir, Les Diablerets, christine.morier@vd.educanet2.ch ou 024 492 12 85 le soir.

Sa-di 6-7 avril – Freeride Days. Vivez activement l'incroyable domaine poudreux de Glacier 3000 avec des riders pro et des guides de montagne expérimentés. Tests gratuits de skis/snowboards, modèles 2014! Info: 024 492 09 23, info@glacier3000.ch, www.freeridedays.ch.

Je 11 avril – Atelier jeux. Hôtel Les Sources, Les Diablerets, 14h-17h. Organisé par Pro Senectute Vaud. Info/inscr 48 h à l'avance: Janine Danalet, 024 492 35 29.

Sa-di 13-14 avril – Audi Snowboard Series. Pour clore la saison, les snowboarders s'affrontent à Glacier 3000. Info: 024 492 09 23, info@glacier3000.ch.

Me 17 avril – Tables conviviales. Chez Lacroix, Les Diablerets, dès 11h30. Info/inscr: Janine Danalet, 024 492 35 29.

... et jusqu'au 20 avril 2014 – Expo «Diable de Bitter!». Musée des Ormonts, Vers-l'Eglise. Ouvert me-di, 14h-18h. Info: 024 492 17 71, info@museeormonts.ch, www.museeormonts.ch.

Services religieux

Cultes

Les Diablerets: di 17 mars, 9h15; di 31 mars, 9h15; di 7 avril, 9h15; lu 15 avril, 14h, partage d'Evangile; di 21 avril, 9h15.

Cergnat: di 24 mars, 10h, confirmation des catéchumènes.

Les Mosses: di 17 mars, 10h45; ve 29 et di 31 mars, 10h45; di 7, 14 et 21 avril, 10h45.

Vers-l'Eglise: ve 29 + di 31 mars, 10h30; di 7 avril, 10h30; di 14 avril, 9h15.

Messes

Les Diablerets: chaque samedi, 17h; Samedi-Saint, 30 mars, 17h; di 31 mars, messe de Pâques, 10h30.

BottaBrunch

CHF 19.50 au lieu de CHF 29.50 p.p.

Offre valable uniquement avec le bon jusqu'au 29.03.2013
Par bon, max. 5 personnes, tous les jours sur réservation

Tél. +41 (0)24 492 09 31

www.glacier3000.ch

